

# HYEONSEOL KIM

Houston, TX 77084

[hyeonseolkim@gmail.com](mailto:hyeonseolkim@gmail.com)

+1832-7957761

Currently looking for jobs. Very exciting to improve my skills in any areas I work in.

Authorized to work in the US for any employer

## Work Experience

---

### **Volunteer**

Dongsan United Methodist Church - Houston, TX

January 2023 to Present

- Organized financial data for the church.
- Translated documents from Korean to English and vice versa accurately and efficiently.
- Generated video subtitles and developed translations in target language.
- Delivered real-time, accurate oral translations and interpretations for clients.

### **Freelance Video Editor**

YouTube Content Creator

August 2020 to August 2023

- Worked as a video editor for gaming channels.
- Provided feedback on Korean-Japanese, Korean-English translation and organization of the script for the client.
- Advised the content creator for guidance in content creation through channel analysis.
- Implemented visual effects, animation, color correction techniques, and audio mixing to enhance the overall quality of videos.

### **Internship**

Endeavors - College Station, TX

July 2021 to August 2021

### **Volunteer**

Dongsan United Methodist Church - Houston, TX

January 2018 to January 2019

- Entry-level Korean education for middle school students.
- Prep, set up, and breakdown of community and public event.

## Education

---

### **High school diploma**

Spring Woods High School - Houston, TX

August 2015 to June 2019

## Skills

---

- Adobe Photoshop (3 years)
- Maintenance
- Video Production (3 years)
- Adobe Premiere (3 years)
- Video editing (3 years)
- Translation (Japanese > Korean) (3 years)
- Microsoft Excel (1 year)
- Translation (Korean <> English) (3 years)
- Vegas Pro (3 years)
- C++ (2 years)
- Java (2 years)
- C# (1 year)

## Languages

---

- Korean - Fluent
- English - Fluent